



Interkultureller Dialog in Kunst, Religion und Politik
Intercultural Dialogue in Art, Religion and Politics

www.peace-of-art.de

Culture Weeks - The Middle East **November 5 - 26, 2006 in Kiel**

Start and opening on 5.11. 2006, 11.00 a.m.

*Exhibition »piece of art — peace of art« and »Culture weeks Middle East — peace of art«,
Ansgar Church, Holtenauer Str. / Ecke Waitzstr.
An exhibition catalogue will come out for € 10.-.*

Calendar of events

November 5 to 26 2006 in Kiel

Information regarding advance ticket sales is given in the section of the respective event.

Addresses of the venues with a map you can find at the end of the catalogue. See numbers 1-19

Additional informations and latest tips you find at:

www.peace-of-art.de

Friday 3.11. * 7.30 pm* Parish rooms St. Nikolaus * admission free → PANELEDISCUSSION

Interreligious Dialogue— the contribution of the Christian churches

Representatives of the working-group of the Christian churches express an opinion

An event within the frame of the 'Day of the religions'

Saturday 4.11. * 8.00 pm Schauspielhaus Kiel * € 8,50 to 21,- → THEATRE

Sixteen injured persons

Contemporary play in two acts by Eliam Kraiem, Direction: Siegfried Bühn

Further performances: 8. 11., 9. 11.,

17. 11., 26. 11., 8. 12. all at 8.00 pm;

30. 11. at 4.00 pm; subject to change

Information about advance ticket sales: 0431 / 901 901

Sunday 5.11. * 11.00 pm * Ansgar church * free admission → OPENING AND START

Opening of the exhibition "piece of art —peace of art" with Egyptian, Israeli, Palestinian and German artists,

Introduction into the exhibition:

Prof. Dr. Ulrich Kuder, Institute of Art history, Christian-Albrecht-University Kiel

Beginning of the "Culture weeks Middle East —

peace of art" in Kiel — Intercultural dialogue in art, religion and politics

Welcome note: Gert Meyer, head of the culture department
of the federal capital Kiel

Sunday 5.11. * 12.30 pm * Start Ansgar church * € 6,- / red. 4,-

→ EXHIBITION

»**piece of art — peace of art**« **A guided tour of the exhibition**

Booking and advance ticket sales:

Tourist Information Kiel, Tel. 0431 / 679 10 24

Further dates: 12. and 26 11.

Sunday 5.11. * 4.00 pm * Municipal cinema Pumpe * € 4,50 / red. 4,-

→ FILM

The Ramallah Concert

Film about the Barenboim concert

Sunday 5.11. * 6.30 pm * Municipal cinema Pumpe * € 4,50 / red. 4,-

→ FILM

... we can only reduce hate

Film by Paul Smaczny about Daniel Barenboim and the West-Eastern Divan Orchestra

Monday 6.11. * 7.00 pm * Ansgar church * free admission

→ LECTURE AND DISCUSSION

Violence and religion in the bible

with: Dr. Marianne Subklew, political scientist and priest, Office 'overcoming violence' of the North-Elbian Protestant church

Presentation: Joachim Liß-Walther, priest
at Ansgar church

Tuesday 7.11. * 7.30 pm * Merkur-Gallery of the Chamber of Industry and Commerce (IHK) in Kiel * free admission

→ PANEL OF EXPERTS

Green Salon: Crisis in the Middle East —consequences for culture and economy

With: Christian Sterzing, head of the Heinrich-Böll-Stiftung in Ramallah

Prof. Dr. Uta Klein, board of management German-Israeli work-group for peace in the Middle East (not confirmed)

Presentation: Werner Koopmann, manager international affairs, IHK Kiel

The event takes place in the frame of the opening of: "North German artists show pieces of art for 'peace of art' " in the Merkur-Gallery of the IHK Kiel /

House of Economy.

Opening hours: Mo –Thur from 9 am – 5 pm;

Fr 9 am – 3 pm

Wednesday 8.11. * 7.30 pm * Centre of communication Hansasträße 48 *€ 3,-

→ FILM

Arna's children

Film by Juliano Mer Khamis (Israel)

An event by the council for refugees Schleswig-Holstein

See event on 21. 11. in Theatre in Wertpark, Kiel

Thursday 9.11. * 8.00 pm * Luna Club * € 1,-

→ FILM

Trespassing

*Israeli artist films curated by Eyal Danon of the Digital Art Lab Holon, Israel; films by Avi Mugarbi, Annan Tzukerman, Ruti Sela, Ma'ayan Amir, Nira Pereg, Klil Nadav
An event with the Gallery Umtrieb for latest art.
Additional date: 17. 11.*

Thursday 9.11. * 20.00 pm * Literaturhaus Schleswig-Holstein * € 5,-

→ READING

Me, Emilie Schindler

Reading with Erika Rosenberg

Further informations: 0431 / 988 59 33

An event of the Federal centre of political education Schleswig-Holstein, the Society for Christian-Jewish cooperation (registered association) and the House of Literature Schleswig-Holstein (registered association)

Saturday 11.11. * 7.30 pm * The Werkhof * € 7,-

→ READING

I am a peace movement

Reading with music, Anis Hamadeh

Sunday 12.11. * 11.00 am * Culture Forum in the City gallery * free admission → READING AND DISCUSS

MORNING PERFORMANCE: "The long way to peace"

Reading, discussion and music with Reuven Moscovitc and Mohammad Bakri (Israel)

Further events with Mohammad Bakri on 12. and 14. 11. in the Municipal cinema Pompe

Sunday 12.11. * 12.30 pm * Start Ansgar church * € 6,- / red. 4,- (only advance booking) → EXHIBITION

"piece of art — peace of art" —a guided exhibition tour

Advance booking/advance ticket sales:

Tourist Information Kiel, Tel. 0431 / 679 10 24

Further dates: 5. und 26. 11.

Sunday 12.11. * 6.00 pm * Studio in the Schauspielhaus * € 12,- / red. 8,-

→ THEATRE

The last night

Monodrama by Mohammed Said Al-Danahani, with Latefa Ahrrare (Morocco /United Arabian Emirates)

An event in the frame of the international Monodrama Festival THESPIS

Information about advanced booking: 0431 / 901 901

Sunday 12.11. * 8.00 pm * Pompe – Centre for culture and communication *€ 12,- / red. 8,- → THEATRE

Der Pessoptimist

Monodramaby by and with Mohammad Bakri (Israel) after Emile Habibi

An event of the Heinrich-Böll-Foundation Schleswig-Holstein and the international Monodrama Festival

THESPIS

Information about advance ticket sales: 0431 / 901 901

See also films on 14. 11. in the municipal cinema Pumpe and Morning performance on 12. 11. in the Culture Forum in the City-gallery

Monday 13.11. * 7.00 pm * Flandernbunker * € 12,- / erm. 8,-

→ THEATRE

Steps

Monodrama with Julian Swift-Speed

(Poland) based on the novel "Fateless" by Imre Kertesz

Please dress in warm clothes!

An event in the frame of the International Monodrama Festival THESPIS in cooperation with Memorial Kilian (registered association)

Information about advance booking: 0431 / 901 901

Monday 13.11. * 7.30 pm * Central hall of events of the refugee council * Free admission → FILM, LECTURE

Designing peace from the bottom

Film and lecture on conscientious objection in Israel

An event from the refugee council Schleswig-Holstein, the German Peace Society - United Conscientious objectors Kiel and the Heinrich-Böll-Foundation Schleswig-Holstein

Monday 13.11. * 8.30 pm * Die Pumpe – Kultur- und Kommunikationszentrum * € 12,- / red. 8,- → THEATRE

High Noon

Monodrama with Yiftach Klein (Israel) after Arielev Segev: "Didn't Execute the Mission"

An event in the frame of the international Monodrama Festival THESPIS

Information about advance ticket sales: 431 / 901 901

Tuesday 14.11. * 6.30 pm * Municipal cinema Pumpe * € 4,50 / red. 4,-

→ FILM

Since You' ve Been Gone

Director and actor Mohammad Bakri is present for a talk

See also events on 12. 11. in the Culture Forum in the City-gallery and at Pumpe

Tuesday 14.11. * 8.30 pm * Municipal cinema Pumpe * € 4,50 / red. 4,-

→ FILM

Private

Film by Saverio Costanzo with Mohammad Bakri, Lior Miller, Tomer Russo, Arin Omary, Hend Ayoub; the leading actor Mohammad Bakri is present for a talk

Wednesday 15.11. * 7.00 pm * Ansgar church * Free admission → LECTURE AND DISCUSSION

A like Abraham — What unites and what separates Jews, Christians and Muslims?

Presentation: Joachim Liß-Walther, priest at the Ansgar church

Wednesday 15.11. * 8.00 pm * Studio in the Schauspielhaus * € 12,- / red. 8,-

→ THEATER

From me to you

Monodrama by Samuel Zuloayan

An event in the frame of the international Monodrama Festival THESPIS
Information about advance ticket sales: 0431 / 901 901

Thursday 16.11. * 7.30 pm * the Werkhof * € 7,-

→ READING

Strange home land language

Reading with the authors Björn Högsdal, Klavki, Andrea Paluch and Robert Habeck

Friday 17.11. * 7.00 pm * Ansgar church * Free admission

→ LECTURE AND DISCUSSION

The religious and historical background of the conflict between Palestine and Israel

Presentation: Joachim Liß-Walther, Priest at the Ansgar church

Friday 17.11. * 9.00 pm * Gallery Umtrieb of current art * Free admission

→ FILM

Trespassing

Israeli art films, curated by Eyal Danon of the Digital Art Lab Holon, Israel; Film by Avi Mugarbi, Annan Tzukerman, Ruti Sela, Ma'ayan Amir, Nira Pereg, Klil Nadav

Further performance: 9. 11.

Saturday 18.11. * 10 am –4.00 pm * Hall of events at the Kunsthalle (Hall of art) Kiel of the CAU Kiel * Free admission

→ TAGUNG

Conflict without end?

Israel, Palestine and the world — political interim balance and prospect

Lecture: Norman Paech, MdB, em. Prof. of international law, Hamburg

Lecture: Mosche Zuckermann, Prof. of history, Tel Aviv

Lecture: Hakam Abdel-Hadi, Journalist, Bonn

Presentation: Margret Johannsen, Institute of peace research, Hamburg

Sunday 19.11. * 12.30 pm * Die Pumpe – Centre of culture and communication * Free admission

→ PRAYER

10 Years interreligious prayer

An event in the frame of "Day of the religions"

Sunday 19.11. * 7.00 pm * Centre of communication Hansastraße 48 * each € 3,-

→ FILM

"The Wall" and "Checkpoint"

Films and following discussion

An event of the refugee council Schleswig Holstein

Tuesday 21.11. * 7.30 pm * Prince Willy * Free admission

→ LECTURE AND DISCUSSION

Islam in the Media

Lecture and discussion by and in collaboration with students of the Seminar of Oriental Studies and Islamic Science of the Christian-Albrechts-University Kiel

Tuesday 21.11. * 7.00.pm * Theatre in the Werftpark Kiel * € 6,- / red. 4,- → THEATRE
Fairytale like Jenin — war children make theatre

Film, scenic performance and textreading by Juliano Mer Khamis and members of the Freedom-Theatre-Ensembles from the refugee camp Jenin
 See also film on 8. 11., Hansastr. 48

Wednesday 22.11. * 8.00 pm * CultureForum in the City-gallery * € 7,- / red. 5,- → LECTURE
Heroes (?) of the conflict: Pictures of Israeli soldiers and of Palestinians in the contemporary art of Israel

A lecture by Smadar Shefi, Tel Aviv, Art critic and culture journalist of the Israeli daily paper Haaretz
“Gestures of reconciliation” The Israeli director Alex Kreindlin is present.
 Advance ticket sales: Info counter New city hall,
 Tel. 0431 / 901 34 00 and Tourist Information Kiel, Tel. 0431 / 679 10 24

Thursday 23.11. * 6.00 pm * Regional Parliament Schleswig-Holstein * Free admission
 → PERFORMANCE, READING, DISCUSSION

Women in the Frauen in the Middle East conflict— Between tradition and modern life
Please bring your identity papers.

Friday 24.11. * 7.30 pm * Halle 400 * € 15,- / erm. 12,- → FILM, MUSIC

**Poetic Klezmer
 Egyptian Rhythms
 Gestures of reconciliation**

Final event of the Culture weeks Middle East — peace of art
Israeli short films of the Goethe Institute - competition “Gestures of reconciliation”:
Carmit Shlomi (Winner, Israel) “A view on Jerusalem«, 2005 (8’23”, silent)
Alex Kreindlin (2. prize, Israel) “Without a single word”, 2005, (10’5”, silent)
Poetic Klezmer of “Trio Oyftref” from Hanover; Annette Siebert, Violin,
Thomas Siebert, oboe and clarinet and Stefan Goreiski, accordeon and singing
 Final event of the evening:
Egyptian Rhythms of the music group
»1001 nights« from Hamburg

Sunday 26.11. * 12.30 pm * Start at Ansgar church * € 6,- / red. 4,- (Only advance booking) → EXHIBITION
»piece of art — peace of art« — a guided exhibition tour

Advance booking/advance ticket sales:
 Tourist Information Kiel, Tel. 0431 / 679 10 24
 Further dates: 5. und 12. 11.

Sunday 26.11. * 2.00 pm * Meeting point St. Nikolaus church, Rathausstr. 5 * Free admission → CITY TOUR
Interreligious city tour «Do you know where I am“
An event in the frame of the “Day of the religions”

In the frame of the „Culture weeks Middle East — peace of art“ the following exhibition takes place from November 5 - 26 in the rooms of the faction of the state parliament Bündnis 90 / Die Grünen:

35 Prints — 35 Years Occupation

*Israeli and Palestinian artists against occupation
and for a common future*

→ ACCOMPANYING EXHIBITION

Resistance against occupation — two states

for two peoples — Jerusalem for both — Support for violence-free means to solve the conflict.

During the screen printing exhibition a short film from the competition of the Goethe-Institute “Gestures of reconciliation” will be shown: by “2” by Tal Kfir, Israel (2005, 14 min)

Opening hours: Mo–Fr von 9 am –6.00 pm

Participating artists: among others Assad Azi,

Taysir Barakat, Moshe Gershuni, Suleiman

Mansour, David Reeb, Fatan Nastas

*Venue: Faction Bündnis 90 / Die Grünen,
ground floor, left and right corridor side and room 31,*

State Parliament, Düsternbrooker Weg 70, Kiel

Please bring identity papers.

**North German artists show
pieces of art for “peace of art”**

EXHIBITION TIP

On the occasion of the Culture weeks Middle East an exhibition of North German artists takes place in the Merkur-Gallery of the IHK

Kiel.

*With: Deborah di Meglio, Arno Neufeld, Gagel, Bernhard Schwichtenberg,
Ben Siebenrock, Waltraud Stahlboom, Sylvia Stuhr and others.*

Opening on November 7 at 7.30 pm

See also event on 7. 11.



www.peace-of-art.de

Church services

The following church services refer in various ways to the topics of the exhibition “piece of art — peace of art” and the Culture weeks Middle East.

All church services take place in the Ansgar church (Holtenauer Str. / Ecke Waitzstr.).

Sunday 5.11. * 9.30 am * Ansgar church

Church service at the beginning of the Culture weeks “peace of art”

Thursday 9.11. * 6.00 pm * Ansgar church

Ecumenical church service in memory of the ‘Reichspogromnacht’ 1938 with a performance by Alexandra Gneissl

Sunday 12.11. * 9.30 am * Ansgar church

Church service at the beginning of the ecumenical peace decade

Sunday 19.11. * 9.30 am * Ansgar church

Church service in the frame of the ecumenical peace decade

Wednesday 22.11. * 11 am * Ansgar church

Day of prayer and repentance, church service at the end of the ecumenical peace decade